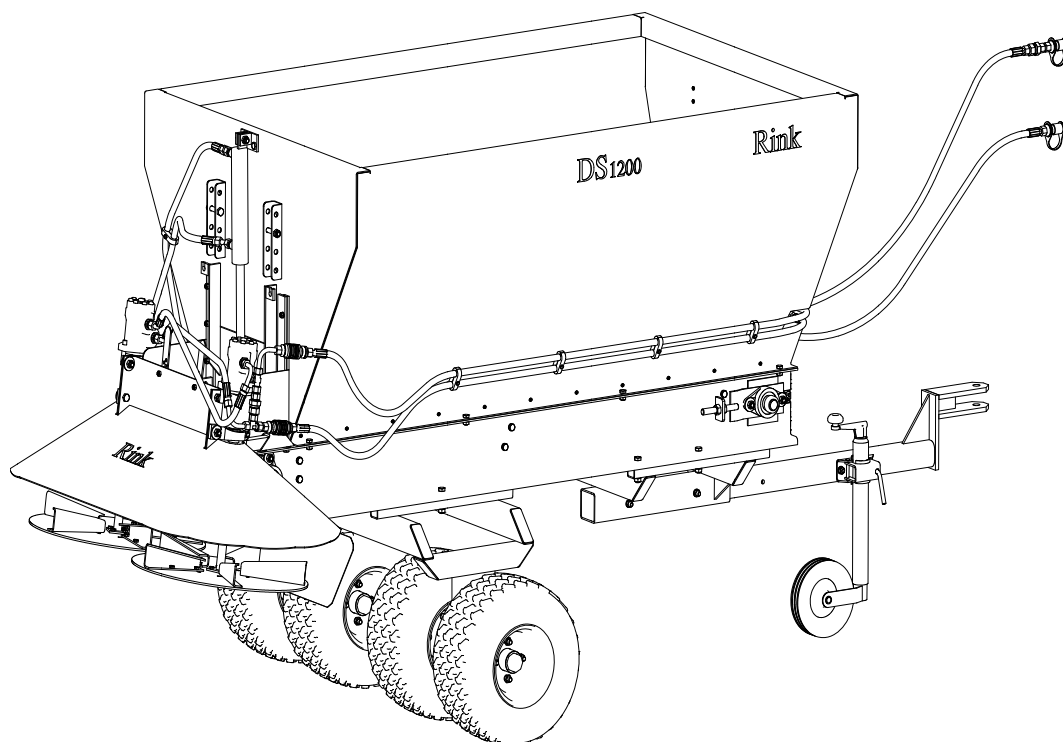


Bedienings- en onderdelenhandleiding



RINK Model DS550/DS800/ DS1200/DS2000 Serienummer:

Kwekerijweg 8
3709JA Zeist
The Netherlands
T: (31)306933227
F: (31)306933228
E: verti-drain@redexim.com
www.redexim.com



OPMERKING:

OM VEILIG GEBRUIK TE VERZEKEREN EN OPTIMALE PRESTATIES TE BEHALEN, IS HET VAN ESSENTIEEL BELANG OM DEZE BEDIENINGSHANDLEIDING ZORGVULDIG TE LEZEN ALVORENS MET DE RINK TE GAAN WERKEN.

INHOUDSOPGAVE

| Inhoudsopgave | Pagina |
|--|-----------|
| Veiligheidsvoorschriften..... | 3 |
| Beknopte beschrijving..... | 5 |
| Technische gegevens | 5 |
| Eerste gebruik | 6 |
| Bediening..... | 6 |
| * Voor iedere rit | 6 |
| * Aan- en afkoppelen..... | 7 |
| * Beladen..... | 7 |
| * Strooien | 8 |
| | |
| * De strooier smeren (na iedere 50 bedrijfsuren) | 11 |
| * Olie verversen voor de tandwielen van de transportband (iedere 2 jaar)..... | 12 |
| * Onderhoud van de as (na iedere 100 bedrijfsuren)..... | 12 |
| * De zandwerpplaat afstellen (indien nodig) | 13 |
| * De transportband spannen (bij slippen)..... | 13 |
| * De transportband installeren en verwijderen | 14 |
| * De transportband na montage spannen..... | 14 |
| * Externe hydraulische unit [#] | 15 |
| * Probleemanalyse..... | 16 |

Technische wijzigingen voorbehouden.

***De met [#] gemarkeerde onderdelen zijn alleen verkrijgbaar als aanvullende
apparatuur.***



VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



- (1) De **Topdresser DS550/DS800/DS1200/DS2000** is **uitsluitend** bedoeld voor het **strooien van fijnkorrelig**, los materiaal zoals zand, fijne korrels of vergelijkbare producten.

Alle andere toepassingen zijn niet in overeenstemming met het bedoelde gebruik. De fabrikant **stelt zich niet aansprakelijk voor enige schade als gevolg van verkeerd gebruik**. De gebruiker draagt zelf het risico.

Bedoeld gebruik omvat tevens **inachtneming van de bedienings-, onderhouds- en reparatievoorwaarden van de fabrikant**.
- (2) De strooier is gebouwd volgens de nieuwste technieken en is veilig in het gebruik. **De strooier kan echter risico's opleveren voor het leven en de ledematen van de bediener of een derde** als bediening, onderhoud en reparatie niet worden uitgevoerd door personen die bekend zijn met het apparaat en de gevaren hiervan.
- (3) Alle personen die in de fabriek van de eigenaar verantwoordelijk zijn voor bediening, onderhoud of reparatie van de strooier moeten de bedieningshandleiding en in het bijzonder het hoofdstuk **Veiligheidsvoorschriften gelezen en volledig begrepen hebben**.

Koppel de strooier tijdens onderhouds- en reparatiewerkzaamheden van het sleepvoertuig los.

Gebruik voor reparaties uitsluitend **originele reserveonderdelen** van de fabrikant.

Naast de verwijzingen in deze bedieningshandleiding, **moeten de algemene veiligheidsvoorschriften en regels ter voorkoming van ongevallen in acht worden genomen**.

Voor rijden op openbare wegen gelden de betreffende bepalingen (bijv. StVZO).

Passagiers zijn niet toegestaan !
- (4) Een strooier mag alleen over openbare wegen worden gesleept als hij is voorzien van **de hiervoor benodigde nummerplaat**. Een volledig certificaat voor geschiktheid voor het verkeer, een vergunning en de extra veiligheidsvoorzieningen die hiervoor nodig zijn (zoals verlichting, wielblokken)[#] zijn op verzoek van de klant verkrijgbaar.
- (5) De bediener is verplicht om **de strooier voor gebruik op eventuele externe schade of storingen te controleren**. Maak onmiddellijk eventuele wijzigingen (ook in de prestaties) die de veiligheid kunnen verminderen ongedaan. Om veiligheidsredenen is het aanbrengen van wijzigingen en het ombouwen van de strooier (uitgezonderd wijzigingen met toestemming van de fabrikant) niet toegestaan.



VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



- (6) De bediener moet voor aanvang van het werk alle onderdelen en bedieningselementen en hun functies kennen.
Bevestig de strooier op de juiste manier (**Kans op letsel !**)
Controleer voordat u wegrijdt de directe omgeving en zorg dat u goed zicht heeft.
- (7) **Terwijl de strooier in bedrijf is, mag niemand de oprit betreden.**
Aan beide zijden van de strooier is een label met deze mededeling aangebracht. Dit label moet altijd goed leesbaar zijn en indien beschadigd worden vervangen!
- (8) Betreed terwijl de strooier in bedrijf is het gevarengedebied van de strooier niet, omdat daar gevaar bestaat voor lichamelijk letsel door roterende delen en rondvliegende deeltjes.
- (9) Afstel- en reparatiewerkzaamheden aan de as (wiellagers, banden) mogen alleen door hiervoor opgeleid en bevoegd personeel worden uitgevoerd.
- (10) Maak het hydraulische systeem drukloos alvorens hier werkzaamheden aan te gaan verrichten.
Controleer de hydraulische slangen regelmatig en vervang ze als ze beschadigd of versleten zijn. De vervangende slangen moeten aan de technische eisen van de fabrikant voldoen.
- (11) Noteer de toegestane belasting op het sleepvoertuig.
- (12) In de directe omgeving van de spinners op de Topdresser DS550/DS800/DS1200/DS2000 wordt een geluidsniveau van 74 dB (a) geproduceerd.

Gebruikte olie is schadelijk voor het milieu; voer dit zorgvuldig af

BEKNOPTE BESCHRIJVING

De Topdresser DS800/DS1200 is bedoeld voor het strooien van fijnkorrelig, los materiaal zoals zand, fijne korrels of vergelijkbare producten. De strooiapparatuur van de Topdresser wordt aangedreven door een tandwielkast met hydraulische motor voor de transportband en een aparte hydraulische motor voor iedere spinner. Het aantal omwentelingen van het hydraulische systeem voor de transportband en spinners kan onafhankelijk en traploos met een stroomdeler worden afgesteld. De strooidichtheid of strooihoeveelheid kan door de snelheid van de tractor, van de spinner en van de transportband worden bepaald.

Technische gegevens

| Afmetingen | DS550 | DS550 Towed | DS 800 | DS 800 Towed | DS 1200 | DS 2000 |
|-----------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|--|--------------------------|
| lengte | 1.9m | 2.55m | 2.40 m | 3.40 m | 3.40 m | 3.70 m |
| Breedte | 1.4m | 1.6m | 1.40 m | 1.40 m | 1.40 m | 1.40 m |
| Hoogte | 1.15m | 1.5m | 0.85 m | 1.49 m | 1.56 m | 1.75 m |
| Laadcapaciteit | 0.55 m ³ | 0.55 m ³ | 0.8 m ³ | 0.8 m ³ | 1.2 m ³ | 2 m ³ |
| gewicht | | | | | | |
| Toegestaan totaalgewicht | 880 Kg | 1000 Kg | 1500 Kg | 2500 Kg | 2500Kg | 3700 Kg |
| Toegestane asbelasting | | 750 Kg | | 2000 Kg | 2000 Kg | 3200 Kg |
| Toegestane belasting | | 250 Kg | | 500 Kg | 500 Kg | 500 Kg |
| Leeg gewicht | 370 Kg | 450 Kg | 420 Kg | 475 Kg | 490 Kg | 820 Kg |
| Strooibreedte | Up to 12m | Up to 12m | Up to 12m | Up to 12m | Up to 12m | Up to 12m |
| Banden | | 4 x18x9.5-8 Block | | 4 x18x9.5-8 Block | 4 x 24x13.00-8 Multi Trac Titan | 520/50-17 Rib Trailor |
| Bandspanning | | 0.80 bar | | 0.80 bar | 0.80 bar | 2 bar |
| Snelheidslimiet | | 25 km/h | | 25 km/h | 25 km/h | 25 km/h |
| Tractor vermogen | | 20 KW (25 Hp) | | 20 KW (25 Hp) | 20 KW (25 Hp) | 26 KW (35 Hp) |
| Stooihoeveelheid | Traploos instelbaar | Traploos instelbaar | Traploos instelbaar | Traploos instelbaar | Traploos instelbaar | Traploos instelbaar |
| Benodigde hydrauliek | | | | | | |
| minimale liters | 25 l/min | 25 l/min | 25 l/min | 25 l/min | 25 l/min | 25 l/min |
| minimale druk | 140 bar | 140 bar | 140 bar | 140 bar | 140 bar | 140 bar |

Het typeplaatje bevindt zich rechtsvoor aan de onderkant van de strooier

EERSTE GEBRUIK

- * **Bij gebruik van de strooier op de openbare weg:
(Duitse Wet: alleen mogelijk met vergunning en nummerplaat)**

- Bevestig de nummerplaat op de plaathouder aan de linkerachterkant.
- Controleer de verlichting[#].

- * **Na de eerste rit met volle belasting**

- Zet de wielmoeren weer vast.
- Controleer de speling van de wielnaaf en stel deze indien nodig af.
- Controleer de bandenspanning.

Voor op een utiliteitsvoertuig gemonteerde DS800

- Verwijder de oprit van het voertuig
- Sluit de complete machine met het subframe (dezelfde als bij de oprit) op de aansluitpunten aan en zet de machine met een pin vast.
- Installeer de hydraulische leidingen onder de achterkant van de machine.

BEDIENING

Voor iedere rit

- Controleer op extern zichtbare storingen of schade en repareer deze.
- Controleer de bandenspanning.
- Controleer de verlichting[#].
- Controleer de loopzijde van de transportband en stel deze indien nodig af. De transportband mag niet langs de zijkanten schuren.

BEDIENING

Aan- en afkoppelen

- Bevestig de strooier aan het sleepvoertuig.
- Bevestig de strooier aan de achterkant van het utiliteitsvoertuig.

- Sluit het hydraulische systeem aan (zie pagina 8 voor verdere bijzonderheden):
- De olie moet kunnen circuleren. Plaats een afsluiter (5) voor de transportband op het sleepvoertuig.
Gebruik hiervoor een gesloten beugel.

- Bevestig bij een externe olietoevoer[#] de opsteekpomp aan de aftakasaandrijving op de tractor en zet deze met de gemonteerde torsiesteun vast om slippen te voorkomen (snelheid aftakas 450 omw./min.).

Voor optimale werking moet de olie voor aanvang van het werk een temperatuur van ongeveer 25°C hebben (zie kijkvenster op de olietank). Onvoldoende olievermogen kan de snelheid van de spinnerschijf verlagen. Controleer het oliepeil voordat u met de werkzaamheden begint (moet in het midden van het oliekijkvenster staan).

- Steek de zevenpolige stekker[#] in het sleepvoertuig.



Bevestig de hydraulische slangen zodanig, dat ze niet over de grond slepen of langs het sleepvoertuig schuren.

Het verwijderen van de strooier gebeurt op dezelfde manier.

Laden

- Let op de gewenste maximale gronddruk.

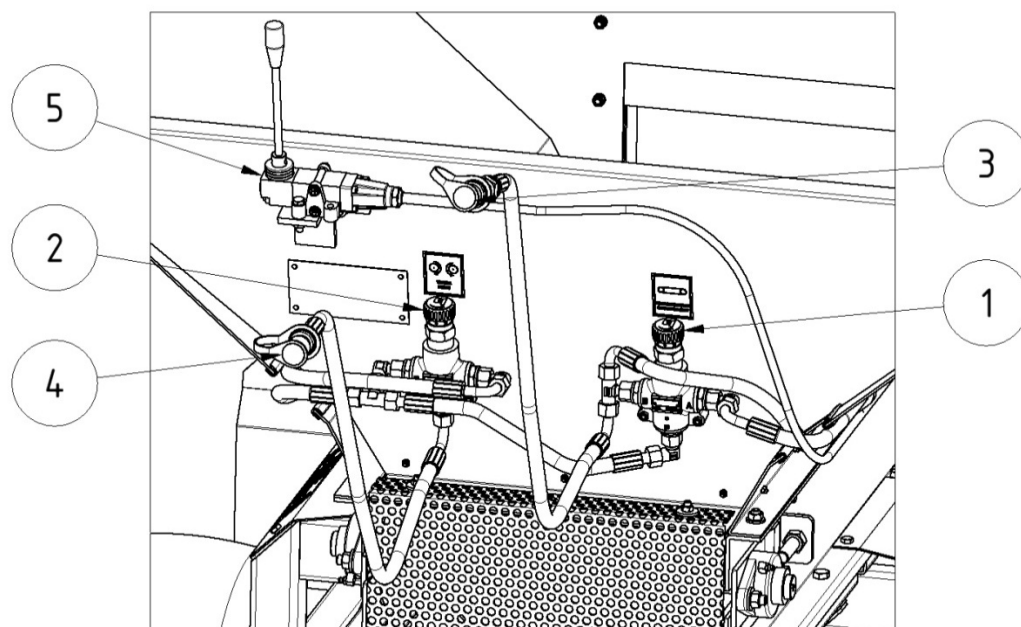
- Houd bij het laden rekening met het toegestane totaalgewicht.

STROOIEN

Bij het aanzetten van de machine worden de spinnerschijven direct geactiveerd. De transportband en de sluitpoort worden met de afsluiter (5) geactiveerd. De poort gaat eerst open en een fractie van een seconde later gaat de transportband lopen. Selecteer voor aanvang van het werk poortopening 1-4 aan de achterkant van de machine.

Bedieningsmechanisme:

- 1 Regelaar voor instelling van de snelheid van de transportband
- 2 Regelaar voor instelling van de snelheid van de spinnerschijven
- 3 Hydraulische retourleiding
- 4 Hydraulische vermogenleiding
- 5 Afsluiter voor activering van de transportband en de poort



Strooidikte afstellen:

De strooidikte (mm) is afhankelijk van:

- de snelheid van het sleepvoertuig
- de snelheid van de transportband (regelaar)
- de snelheid van de spinnerschijven
- de poortopening

Stel de regelaar van de snelheid van de transportband op de gewenste waarde in.

Stel de regelaar van de snelheid van de spinnerschijf op de gewenste waarde in.

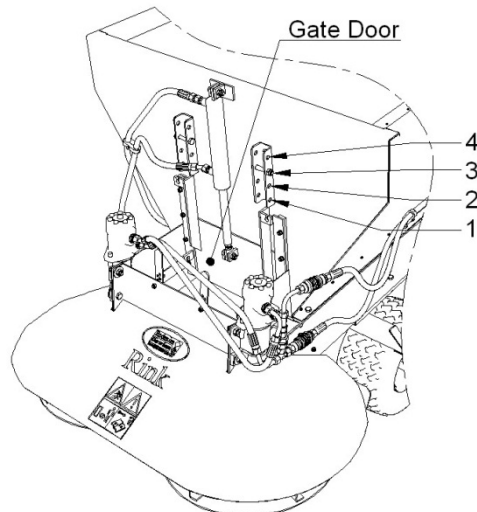
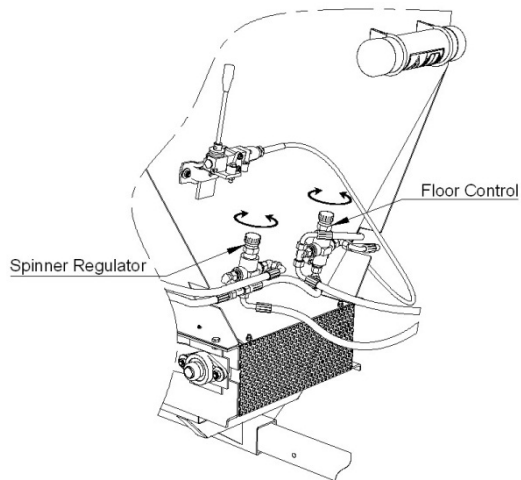
Activeer de afsluiter voor de transportband en de poort

Verschillende strooimaterialen vereisen verschillende afstellingen. De machines DS550/DS800/DS1200/DS2000 biedt u alle mogelijkheden om een zeer gelijkmatig strooi patroon in te stellen.

- 1 Hoek van de strooischouwen
- 3 Snelheid van de transportband
- 4 Snelheid van de spinnerschijf
- 5 Opening van de automatische poort

Rink Disc Spreader DS 800 / DS 1200 / DS2000 Spreading Guide

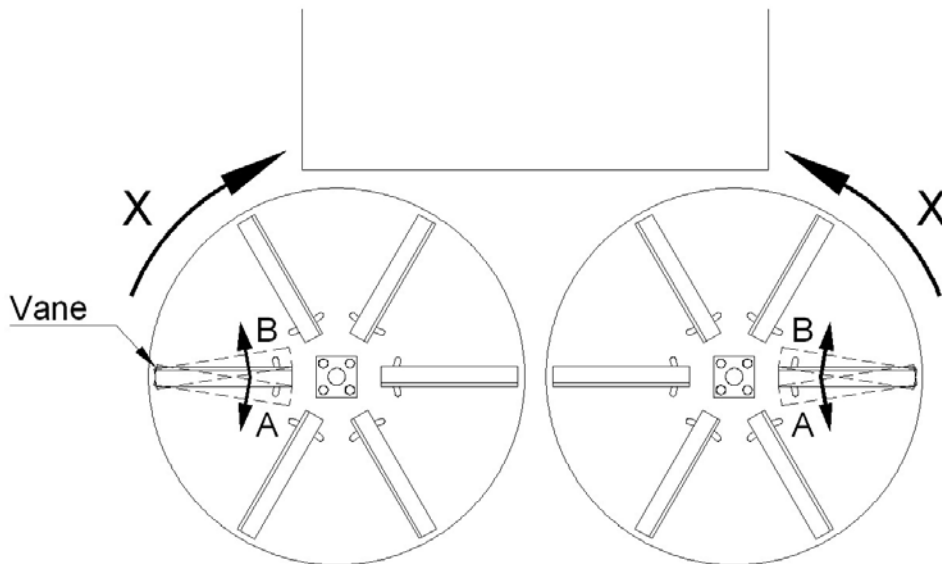
| Application Topdressing | Spinner Regulator | Floor Control | Gate Door | Approx. Spreading Width |
|-------------------------|-------------------|---------------|-----------|-------------------------|
| Light | 8-10 | 10 | 1 | 10m |
| Medium | 6-7 | 10 | 2 | 8m |
| Heavy | 4 | 10 | 3-4 | 4m |



Disc instelling in het geval van een ongelijk strooibeeld

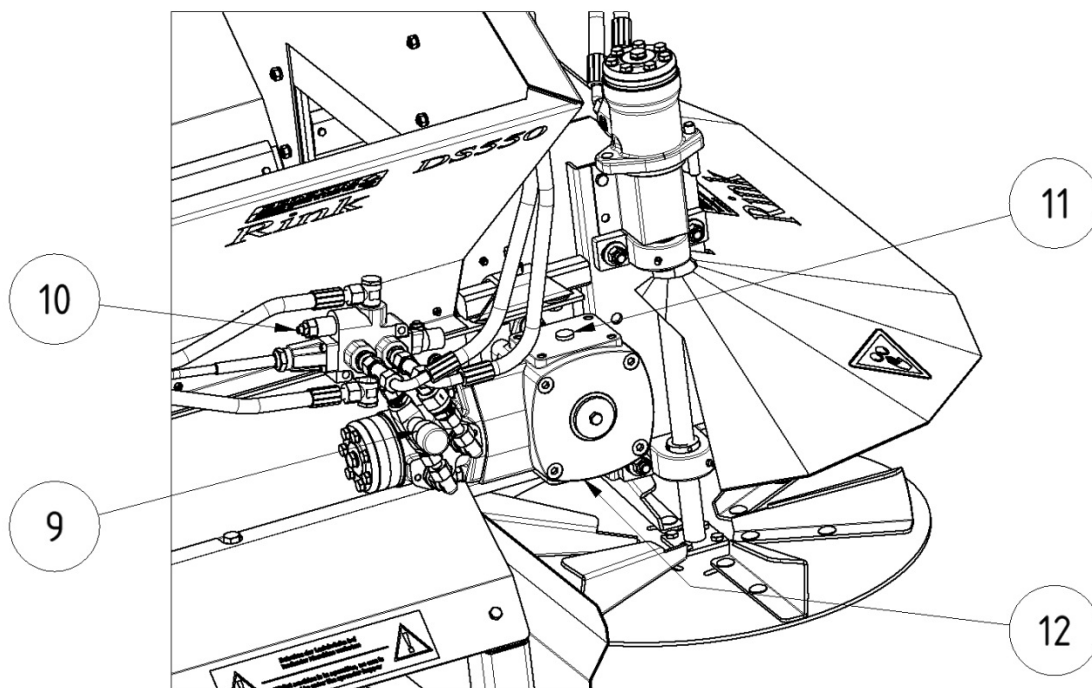
A: Materiaal is geconcentreerd aan de buitenkant –Plaats de schoepen in richting B

B: Materiaal is geconcentreerd aan de binnenkant –Plaats de schoepen in richting A



Openingsinstelling gate

De gate gaat automatisch open als de strooibewerking wordt gestart. Het openingstijdstip van de gate is afhankelijk van de massa van het te strooien materiaal. Het kan dus voorkomen dat bij een ander materiaal de gate niet opent en moet worden bijgesteld. Dit kan worden gedaan door ventiel 9 anders in te stellen door de knop te verdraaien.



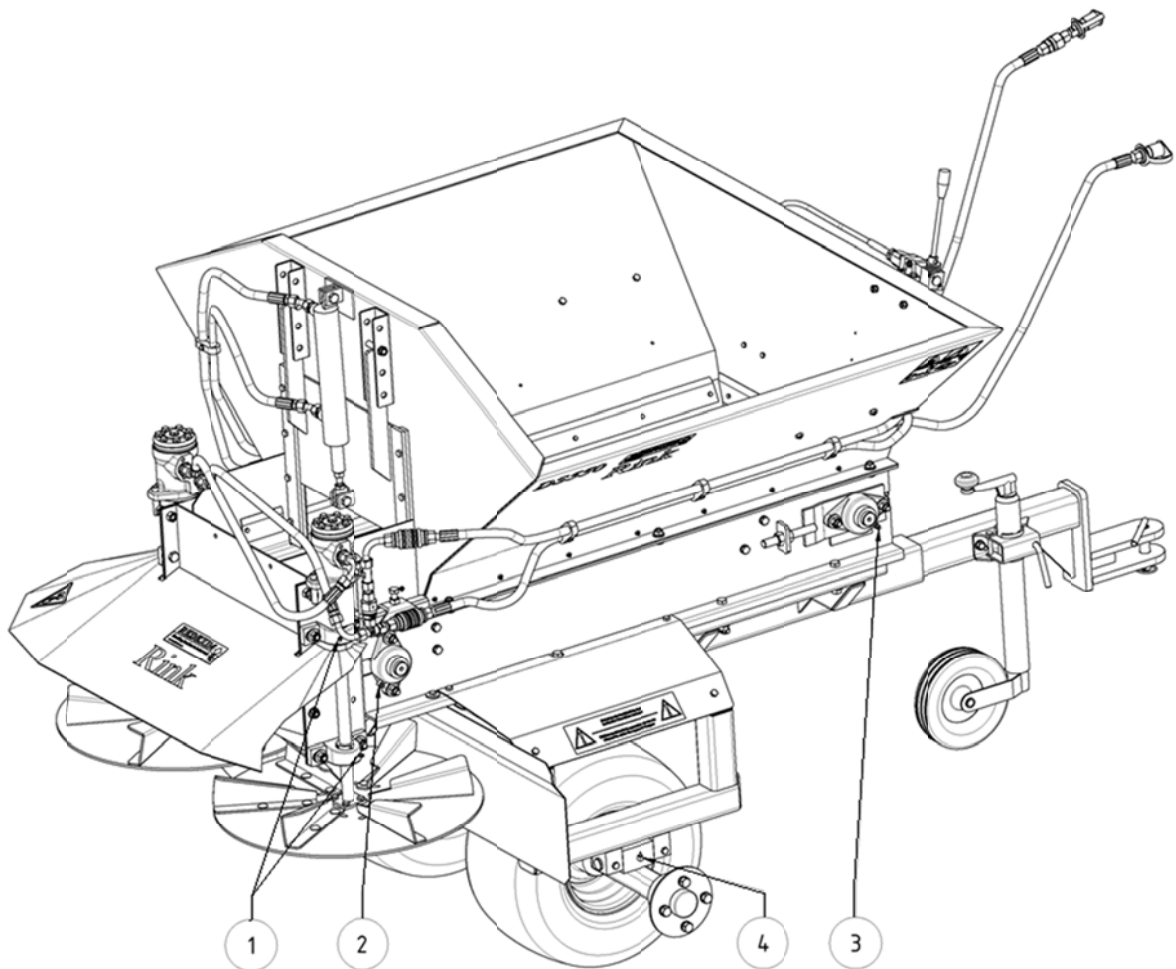
ONDERHOUD EN REPARATIE

De strooier smeren (na iedere 50 bedrijfsuren)

Smeer met universeel vet:

- 1 Lagers aan beide zijden van de strooischijven
- 2 Lagers aan beide zijden van de achteras van de transportband
- 3 Lagers aan beide zijden van de vooras van de transportband
- 4 Lagers aan beide zijden van de aandrijfjas (alleen bij DS550/DS800 getrokken en DS1200)

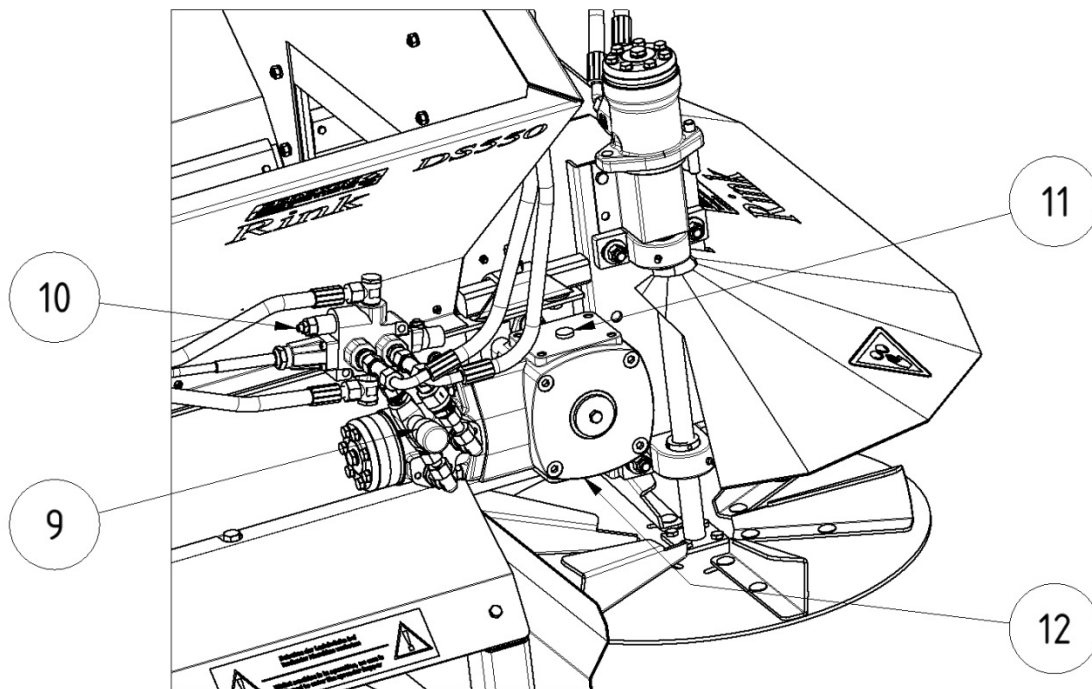
Lagers zonder smeernippel hoeven niet te worden gesmeerd.



ONDERHOUD EN REPARATIE

Olie verversen voor de tandwielen van de transportband (iedere 2 jaar)

- Draai de vulschroef (11) los.
- Draai de aftapplug (12) uit de binnenkant aan de onderzijde en tap de olie af.
- Schroef de aftapplug terug met een nieuwe pakking.
- Voeg 0,6 l olie **SAE 120** tot **140** toe.
- Plaats de vulschroef weer terug met een nieuwe pakking.



Onderhoud as (iedere 100 bedrijfsuren)

! Onderhoudswerkzaamheden aan de as mogen alleen door volledig hiervoor opgeleid en bevoegd personeel worden uitgevoerd.

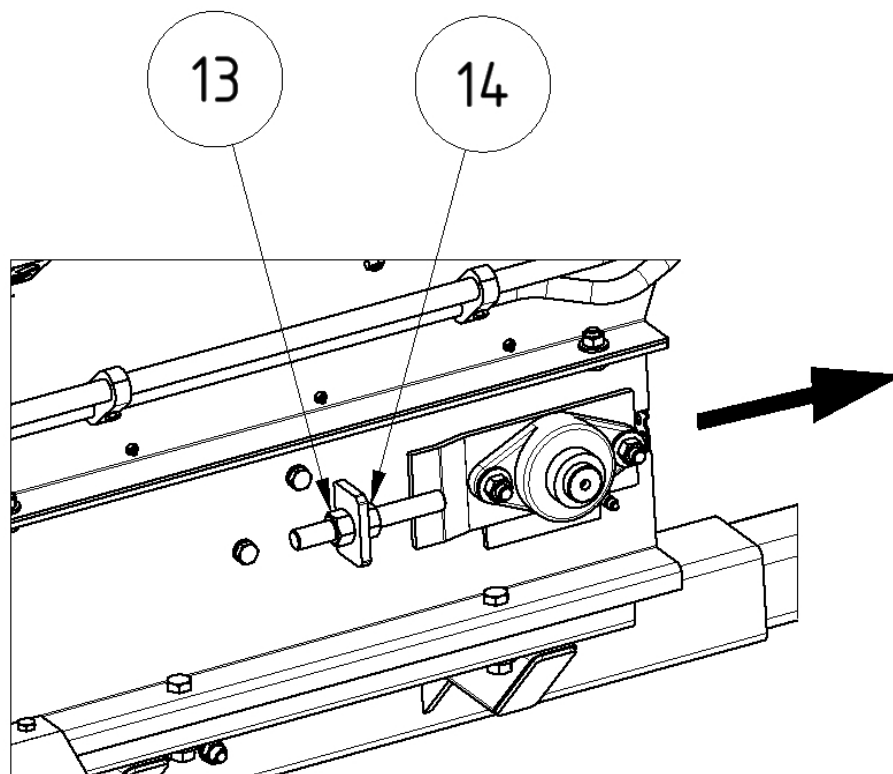
- Draai de wielmoeren weer aan.
- Controleer de speling van de wielnaaf en laat deze indien nodig afstellen.

ONDERHOUD EN REPARATIE

De transportband spannen (bij slippen)

- Draai de borgmoer (13) los.
- Draai moer (14) eenmaal met de klok mee.
- Zet de borgmoer vast.

! Overmatige spanning kan de levensduur van de transportband verkorten.

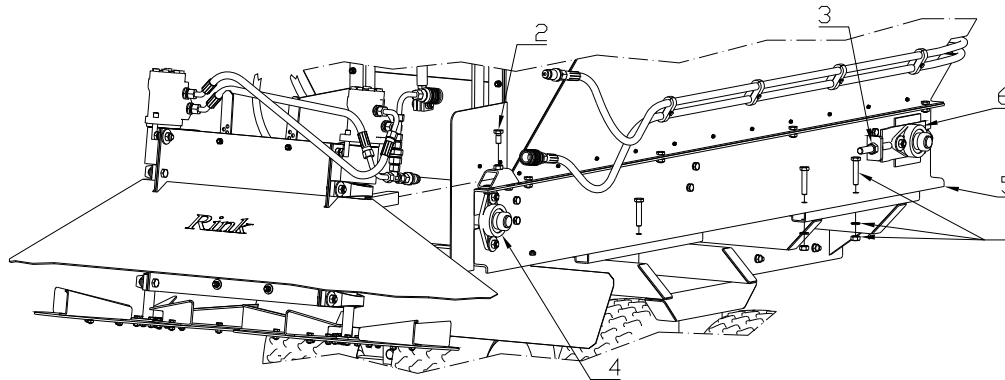


ONDERHOUD EN REPARATIE

De transportband installeren en verwijderen

- Draai de schroeven aan beide zijden (1) los en verwijder het chassis.
- Verwijder de strooi-inrichting door de schroeven (2) los te draaien.
- Verlaag de spanning aan beide zijden van de transportband (3).
- Verwijder de lager rechts kijkend in de rijrichting (4).
- Trek het zijelement (5) met het spanlager (6) weg.
- Verwijder de transportband.

De montage vindt in omgekeerde volgorde plaats.



De transportband spannen na montage

- Markeer een afstand van 1000 mm (39") terwijl de band niet gespannen is. Span de band met de 2 spanbouten tot een lengte van 1003 mm (40").
- Laat de transportband ongeveer 30 min. lopen tot hij in het midden loopt.

De transportband mag niet langs de zijkanten schuren. Verhoog als afstelling nodig is de spanning aan de zijde waar de band langs de zijkant schuurt.

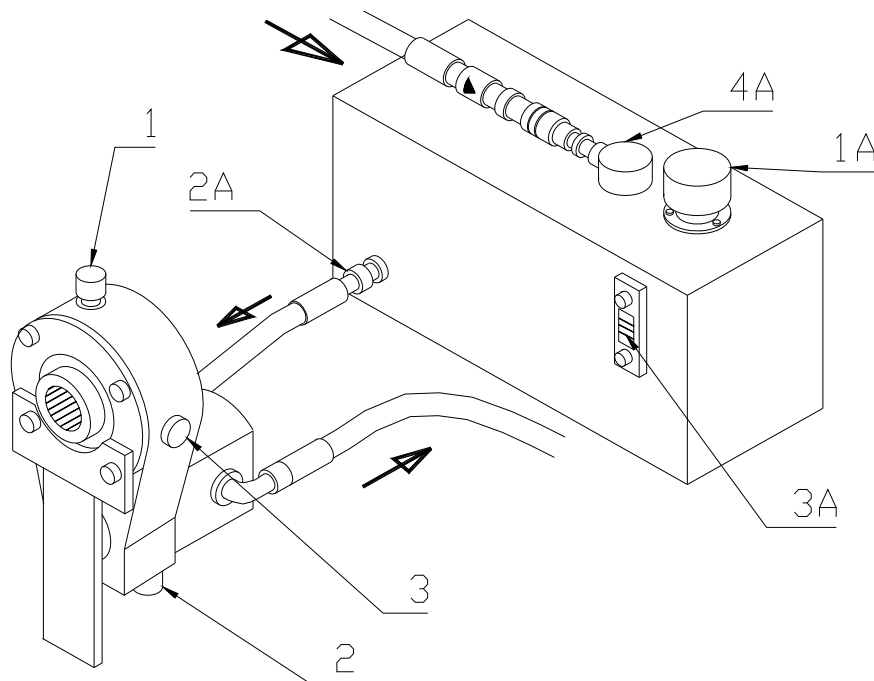
Overmatige spanning zal de levensduur van de transportband verkorten.

ONDERHOUD EN REPARATIE

Externe hydraulische eenheid[#]

Olie verversen voor de hydraulische pomp (iedere 100 bedrijfsuren)

- Draai de vulschroef (1) los.
- Draai aftapplug (2) los en tap de olie af.
- Schroef de aftapplug terug met een nieuwe pakking.
- Voeg olie **SAE 90** toe tot het peil van de stelschroef (3).
- Plaats de vulschroef terug met een nieuwe pakking.



Olie verversen voor de hydraulische tank (volgens de vereisten)

- Schroef de vulspuitmond (1A) los.
- Maak de zuigslang (2A) los en tap de olie af.
- Schroef de zuigslang weer terug op zijn plaats.
- Vul bij met **biohydraulische olie CG 46** tot het oliepeil het midden van het kijkvenster (3A) bereikt.
- Schroef de vulspuitmond weer terug.

Let op:

! Dit is een gesloten hydraulisch circuit. Vervang om binnendringing van verontreiniging te voorkomen het terugstroomfilter (4A) na iedere 100 bedrijfsuren.

Probleemanalyse

| | | |
|---|---|---|
| De poort opent niet | Geen zand in de hopper | Vul de hopper |
| De schijf strooit niet breed genoeg | De spinners draaien te langzaam | Controleer de olietoevoer |
| Te dunne zandlaag | Er komt niet genoeg zand op de schijf De schijf draait te snel De voorwaartse snelheid is te hoog | Open de poort verder, verhoog de snelheid van de band Verlaag de schijfsnelheid Verlaag de voorwaartse snelheid |
| Te dikke zandlaag | Er komt te veel zand op de schijf De schijfsnelheid is te laag De voorwaartse snelheid is te laag | Sluit de poort verder, verlaag de snelheid van de band Controleer de schijfsnelheid Verhoog de voorwaartse snelheid |
| Te veel zand in het midden van de strook | De vin van de schijf staat in de verkeerde stand | Wijzig de hoek van de vin (opmerking: afhankelijk van het materiaal) |
| Te veel zand aan de buitenzijde van de strook | De vin van de schijf staat in de verkeerde stand | Wijzig de hoek van de vin (opmerking: afhankelijk van het materiaal) |
| Er vallen kluiten zand van de band | De band draait te langzaam Het zand is te nat | Verhoog de snelheid van de band Verklein de poortopening en verhoog de snelheid van de band |
| de band start niet | de afsluiter is niet actief | activeer de afsluiter |
| De hydraulische onderdelen werken niet | Controleer of de hydraulische slangen goed zijn aangesloten | Verwissel de pompleiding en de retourleiding |
| De band loopt niet | Te veel gewicht, de spanning is te laag | Verminder het gewicht en/of span de band |

Onderdelenlijst

RINK DS550/DS800/DS1200/DS2000

Vervangende onderdelen bestellen

Voor snelle verwerking van uw bestelling van vervangende onderdelen adviseren wij u om bij iedere bestelling de volgende gegevens te vermelden.

- Chassisnummer / Identificatienummer
- Model (bouwjaar indien beschikbaar)
- Onderdeelnummer uit de betreffende reserveonderdelenlijst
- Bestemming
- Bestelnummer

Voorbeeld van een bestelling: 529413 1994 13 Transportband 10524

